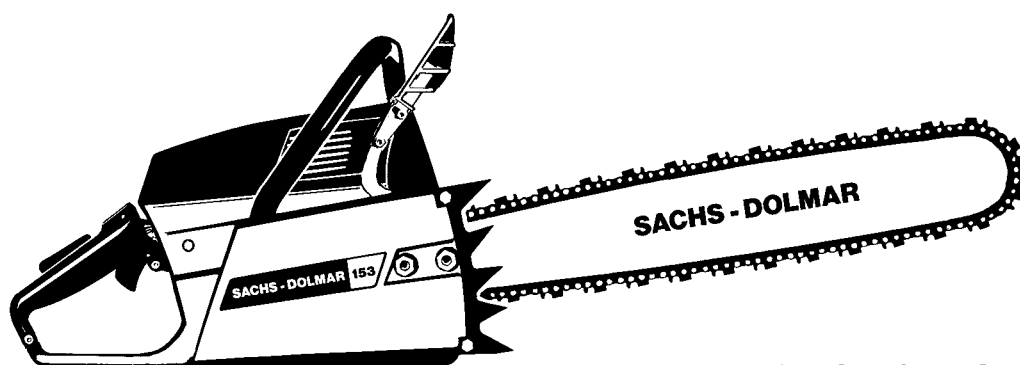


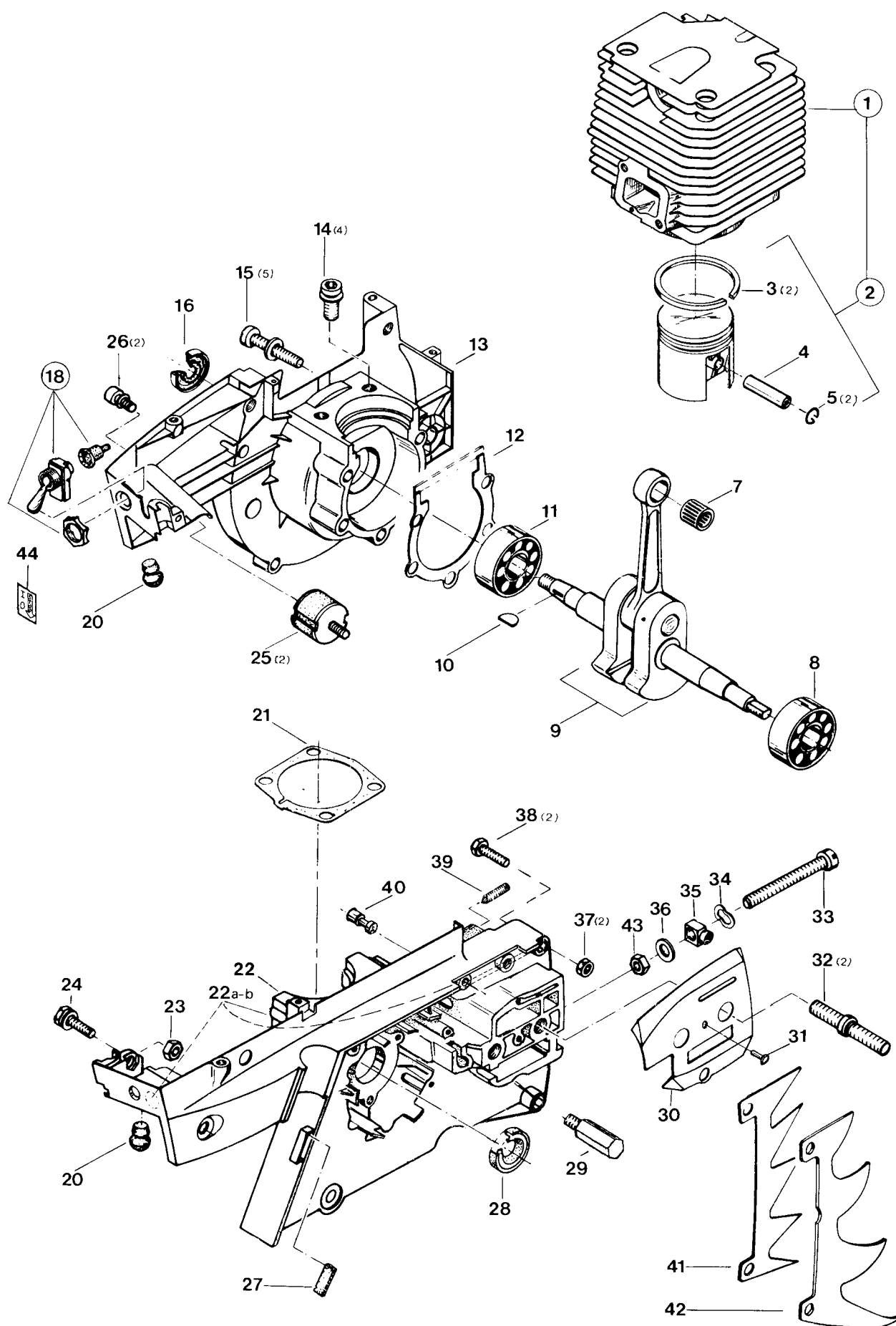
- ⓓ **Ersatzteilliste**
- ⓖⓑ **Spare Parts List**
- ⓕ **Liste de pièces détachées**
- ⓔ **Lista de piezas de repuesto**



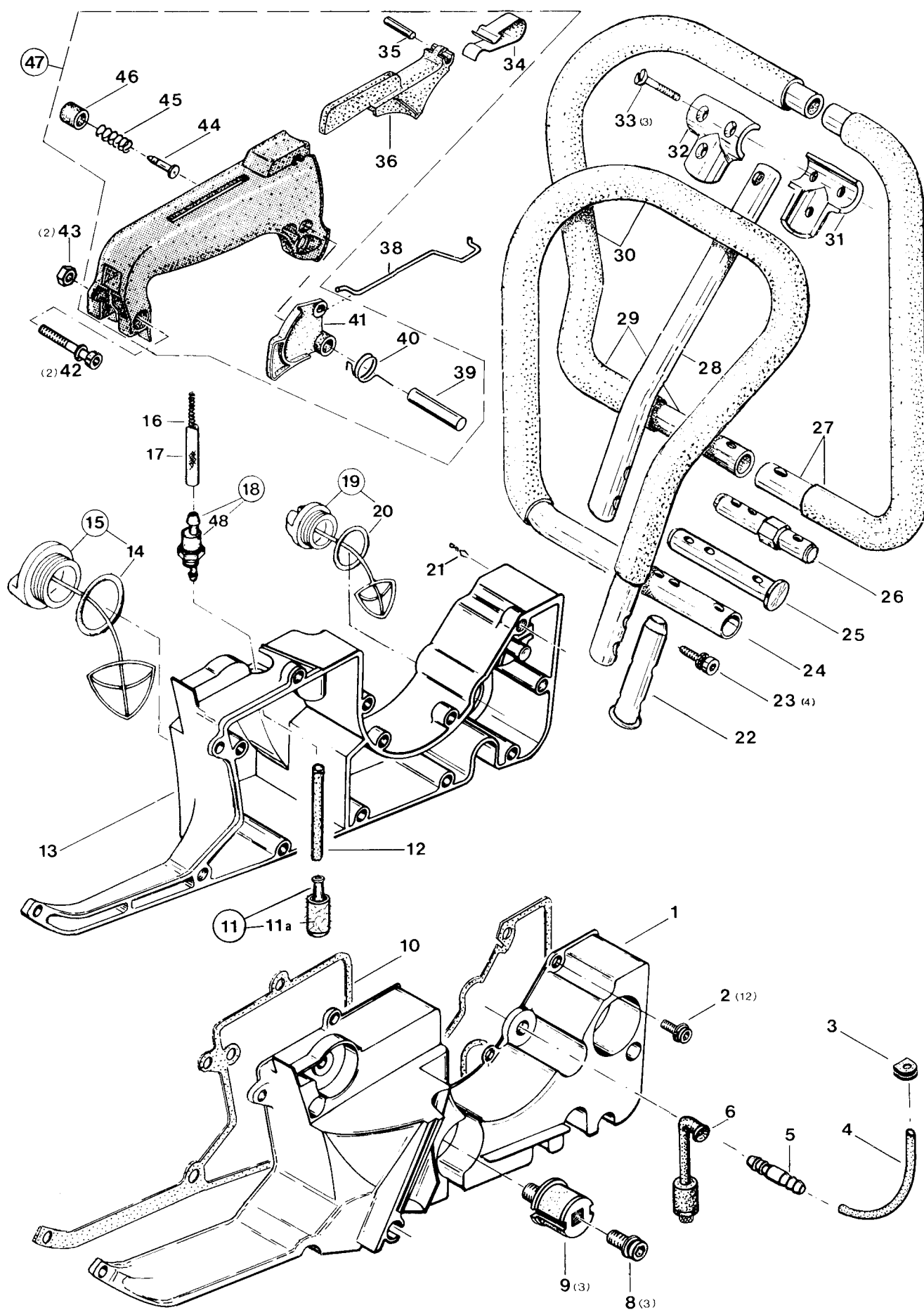
4/1987



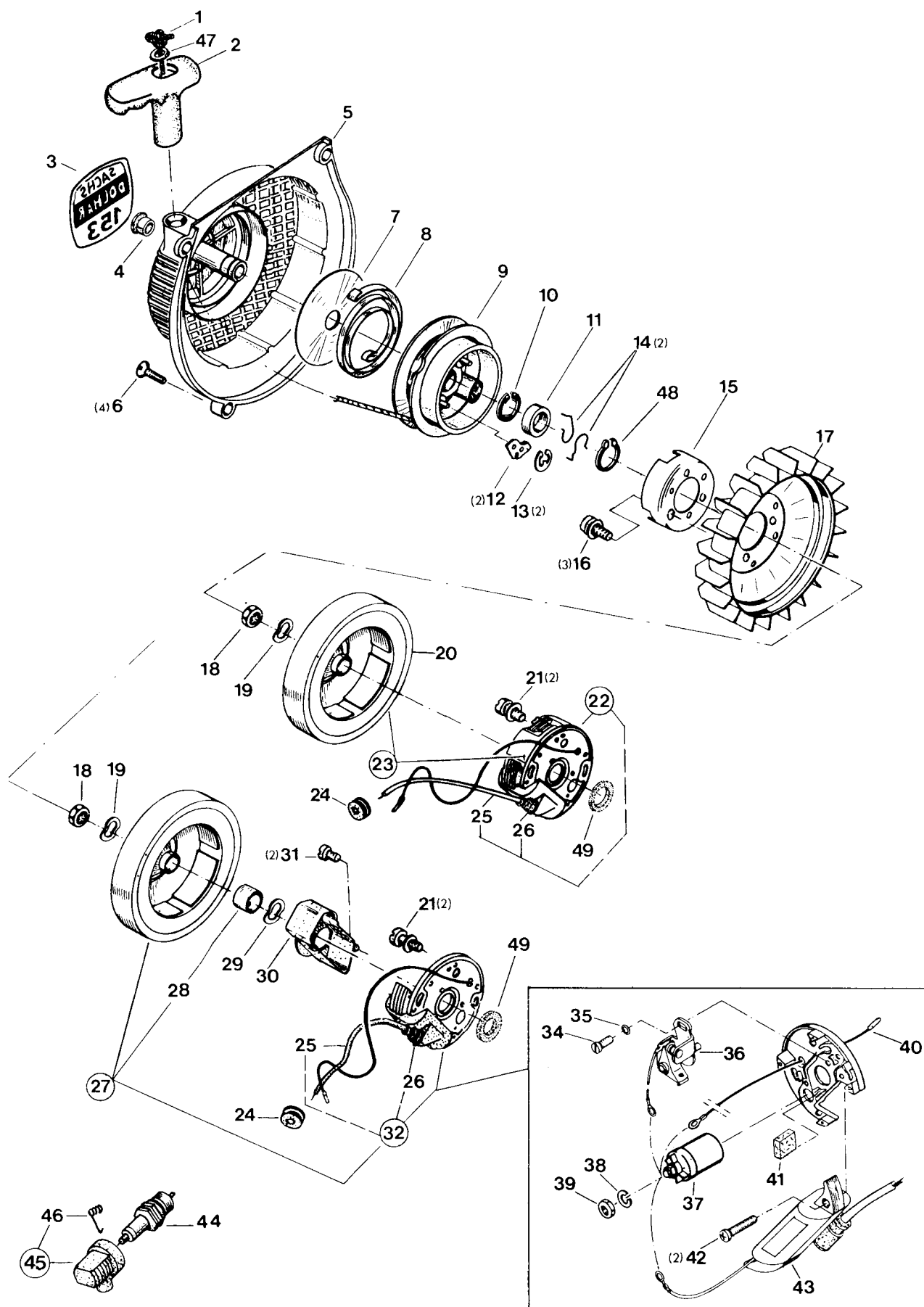
SACHS-DOLMAR 153



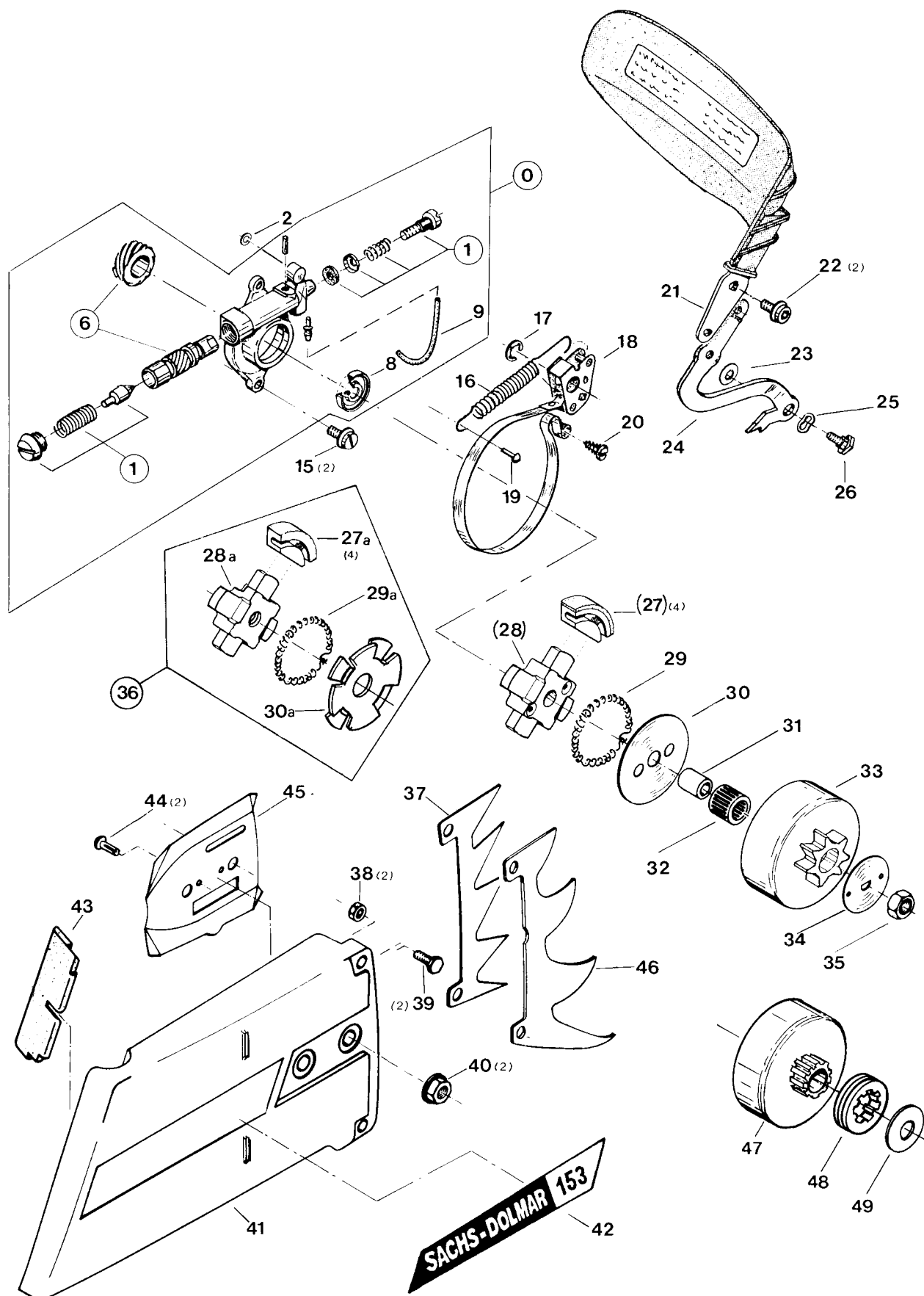
H 2		Kurbelgehäuse, Kurbelwelle, Zylinder, Kolben Crankcase, crankshaft, cylinder, piston Carter, vilebrequin, cylindre, piston Cárter cigüeñal, cigüeñal, cilindro, pistón					SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.			
1	144 130 101	GE	Zylinder mit Kolben kpl.	Cylinder and piston assy.	Cylindre et piston compl.	Cilindro y pistón compl.	1			
2	144 132 100		Kolben A/B kpl.	Piston A/B assy.	Piston A/B compl.	Pistón A/B compl.	1			
3	144 132 130		Kolbenring	Piston ring	Ségmente de piston	Segment de pistón	2			
4	113 132 020		Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón	1			
4	133 132 020	GE	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón	1			
5	119 132 060		Sprengring C12x1	Spring ring	Anneau-ressort	Anillo elástico	2			
7	962 210 015		Nadelkäfig 12/16x13	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas	1			
8	960 103 171		Kugellager C3 17/47x14	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento	1			
9	152 120 001	GE	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Cigüeñal	1			
9	152 120 002		Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Cigüeñal	1			
10	939 630 370		Scheibenfeder 3x3,7	Key	Clavette	Chaveta	1			
11	960 102 173		Kugellager C4 17/40x12	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento	1			
12	965 516 041	S8/84	Dichtung	Gasket	Joint	Junta	1			
13	144 111 081		Kurbelgeh., Magnetseite	Crankcase, magneto-side	Carter-vilebr., côté magnéto	Cárter cig. lado magn.	1			
14	991 106 225		Zylinderschraube M6x22	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	4			
15	991 106 357		Zylinderschraube M6x35	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	5			
15	994 006 357		Zylinderschraube M6x35	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	5			
16	962 900 034		Radialdichtring 17/28x7	Radial ring	Joint radiale	Anillo radial	1			
18	957 605 112		Kurzschlußschalter, kpl.	Short-circuit switch, assy.	Interrupt. coupe-circ., cpl	Interruptor corto-cir.	1			
20	965 402 360		Gummipuffer	Rubber buffer	Butoir caoutchouc	Tope de goma	2			
21	965 516 010		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	1			
22	152 111 021		Kurbelgeh., Kuppl.seite: " mit K'bremsenaussparg., ohne Hd.ölp.bohrg.	Crankcase, clutch-side: " with brake recess, w/o. manu. oiler bores	Cart. de villebr., côté embr.: " avec frein baie, sans forure p. huileur	Cárter cig. lado embr.: " con freno abertura, sin alisado p. bb. mano	1			
22a	152 111 041		" mit K'bremsenaussparg., mit Hd.ölp.bohrg.	" with brake recess, with m. oiler bores	" avec frein baie, avec forure p. huileur	" con freno abertura, con alisado p. bb. mano	1			
22b	152 111 101		" oh. K'br'f.; mit Ölp.bohrg.	" w/o. br. rec.; with oil. bor.	" sans fr. baie; avec forure	" sin fr. abert.; con alisado	1			
23	920 205 000	GE	Sechskantmutter M5	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hex.	1			
24	989 205 204		Sechskantschraube M5x20	Hexagonal screw	Vis hexagonale	Tornillo hex.	1			
25	965 403 081		Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador	2			
26	991 106 125		Zylinderschr. M6x12	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
27	965 402 370		Gummipuffer	Rubber buffer	Butoir caoutchouc	Tope de goma	1			
28	962 900 048		Radialdichtring 7/30x7 (einkleben)	Radial ring (use glue)	Joint radial (à coller)	Anillo radial (aglutinar)	1			
28	962 900 051		Radialdichtring 7/30x7	Radial ring	Joint radial	Anillo radial	1			
29	166 111 070		Kettenfänger M10 links	Chain catch M10 left hd.	Arrête-chaîne, gauche	Bulón de retención, izqui.	1			
30	144 111 031		Führungsblech, innen	Guide plate, inside	Tôle de guidage, intérieure	Chapa de guía int.	1			
31	936 130 100		Kerbnagel 3x10	Dowel pin	Clou cannele	Clavija muesca	1			
32	144 232 010	GE	Befestigungsbolzen (einkleben)	Fastening bolt (use glue)	Boulon de fixation (à coller)	Bulón de ajuste (aglutinar)	2			
33	901 506 704		Zylinderschraube M6x70	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	1			
34	926 206 000		Federscheibe 6	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elást.	1			
35	101 213 031		Vierkantmutter	Square nut	Ecrou carré	Tuerca cuad.	1			
36	924 306 400		Scheibe 6,4	Disk	Disque	Arandela	1			
37	922 606 000		Sechskantstoppmutter M6	Hexagonal stop nut	Ecrou hexagonal freiné	Tuerca hex. de tope	2			
38	900 206 222		Sechskantschraube M6x22	Hexagonal screw	Vis hexagonale	Tornillo hex.	2			
39	906 904 062		Gewindestift M4x6 (einkleben)	Threaded pin (use glue)	Goupille filetée (à coller)	Espiga roscada (aglutinar)	1			
40	119 213 161		Achse für Bremshebel	Axe for brake lever	Axe pour levier de frein	Eje p. palanca freno	1			
41	144 250 010		Zackenleiste	Spike bar	Barre dentée	Barra dentada	1			
42	144 250 030	Zackenleiste spezial	Spike bar, special	Barre dentée spéciale	Barra dentada esp.	1				
43	920 206 000	6 Kt-Mutter M6 (einkleben)	Hexagonal nut (use glue)	Ecrou hexagonal (à coller)	Tuerca hex. (aglutinar)	1				
44	980 113 841	Schild „I-O“	Label	Plaque	Placa	1				



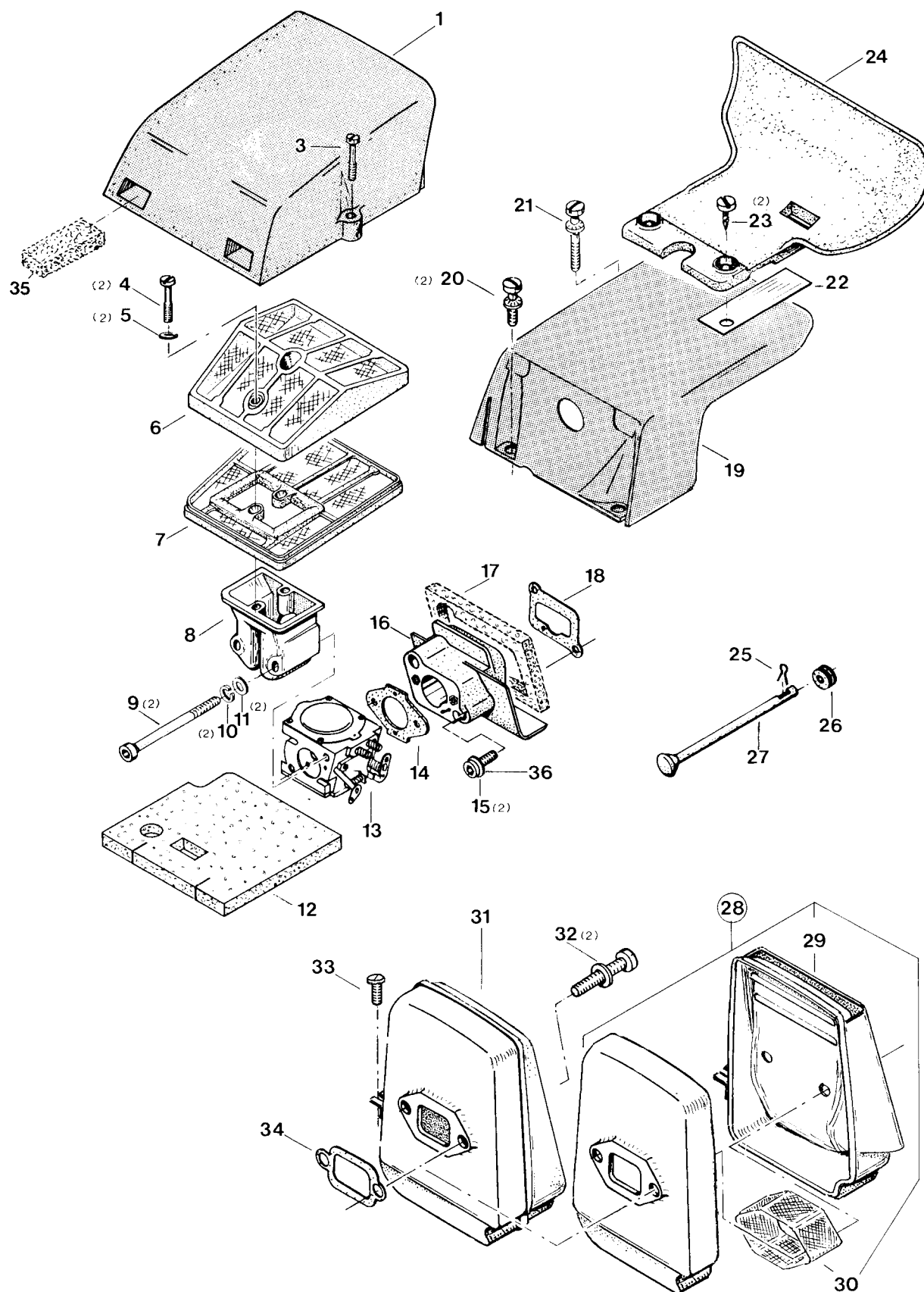
H 3		Tankeinheit und Handgriffe Tank assy and handle grips Ensemble de réservoir et poignées Depósito de combustible y mangos					SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.			
1	144 114 031		Tankhälfte, Kupplungss.	Tank half, clutch-side	Demi-réserv., côté embr.	Mitad depósito lado embr.	1			
2	991 105 167		Zylinderschraube M 5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	12			
3	965 401 016		Gummitülle	Rubber bushing	Gaine caoutchouc	Boquilla de caucho	1			
4	965 452 370		Saugleitung Ø 4/7 (m*)	Suction oil line (m*)	Conduite d'aspiration (m*)	Tubo asp. (m*)	87			
5	963 608 071		Schlauchnippel	Hose stem	Teton de tuyau	Boquilla de tubo	1			
6	965 451 350		Saugleitung mit Saugkopf	Suction line with head	Conduite d'asp.avec tête	Tubo asp. con cab. asp.	1			
8	991 106 225		Zylinderschraube M6x22	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	3			
9	965 403 081		Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador	3			
10	965 516 080		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	1			
11	963 601 120		GE	Saugkopf	Suction head	Tête d'aspiration	Cabeza asp.	1		
11	963 601 260	Saugkopf		Suction head	Tête d'aspiration	Cabeza asp.	1			
11a	963 601 240	GE	Filtz	Felt	Feutre	Filtro	1			
12	965 402 410		Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspiration	Tubo asp.	1			
12	965 452 380	S15/85 S18/85	Saugleitung (m*)	Suction line (m*)	Conduite d'aspiration (m*)	Tubo asp. (m*)	93			
13	144 114 041		Tankhälfte, Magnetseite	Tank half, magneto-side	Demi-réserv., côté magn.	Mitad depós. lado magn.	1			
14	963 232 045		O-Ring	Packing ring	Bague-joint	Anillo de guarnición	1			
15	965 451 900		Tankverschluß kpl.	Screw plug assy.	Vis de ferm. cpl.	Tornillo de cierre cpl.	1			
16	144 114 050		Druckfeder	Press. spring	Ressort	Muelle	1			
17	965 452 480		Kraftstoffleitg. Ø 4/8 (m*)	Fuel line (m*)	Conduite carburant (m*)	Conducto comb. (m*)	45			
18	965 451 191		Belüftungsventil kpl.	Air valve assy.	Soupap. d'aération compl.	Válvula ventilación cpl.	1			
19	965 451 910		Öltankverschluß kpl.	Oil tank plug assy.	Bouch. rés. huile compl.	Cierre depós. aceite cpl.	1			
20	963 222 035		O-Ring	Packing ring	Bague-joint	Anillo de guarnición	1			
21	965 560 020		Feder	Spring	Ressort	Muelle	1			
22	144 310 250	TE/NL S8/84	Verstärkungsstück	Strengthening piece	Pièce de renforcement	Pieza de refuerzo	1			
23	991 106 225		Zylinderschr. M6x22	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	4			
24	144 310 231		Bügelgriff	Tubular handle	Poignée tubulaire	Mango tubular	1			
25	166 310 050		Verstärkungsstück	Strengthening piece	Pièce de renforcement	Pieza de refuerzo	1			
26	152 310 031		Verstärkungsstück	Strengthening piece	Pièce de renforcement	Pieza de refuerzo	1			
27	152 310 060		Rohrbogen, klein	Tubulare grip half, small	Demi-poignée tubul., petit	Mango tubular pequ.	1			
28	152 310 070		Stützstrebe	Central supporting tube	Support tubulaire central	Soporte tubular	1			
29	152 310 050		Rohrbogen, groß	Tubular grip half, large	Demi-poig. tubul., grande	Mango tubular grande	1			
30	(152 310 100)		Rundumgriff kpl.	Wrap around handle assy.	Poignée circulaire compl.	Mango circular cpl.	1			
31	133 310 110		GE	T-Stück mit Gewinde M6	T-muff with threaded hol.	Manchon en T avec filetée	Manguito-T con filete	1		
32	133 310 081	T-Stück mit Bohrungen		T-muff with screw holes	Manch. en T av. alésages	Manguito-T con taladros	1			
33	912 306 302	Linsensenkschr. M6x30		Lens head screw	Vis lentiform	Tornillo lenticular	3			
34	119 117 051	Blattfeder		Spring	Ressort	Muelle	1			
35	935 940 240	Zylinderstift 4x24		Cylindrical pin	Goupille cylindrique	Prisionero	1			
36	119 117 030	Rasthebel		Catch lever	Levier de verrouillage	Palanca trincada	1			
38	144 117 092	Gasgestänge		Throttle linkage	Tringle d'accélération	Varilla acelerador	1			
39	935 950 400	Zylinderstift 5x40		Cylindrical pin	Goupille cylindrique	Prisionero	1			
40	119 117 040	Drehfeder		Spring	Ressort	Muelle	1			
41	119 117 021	Gashebel		Throttle lever	Levier d'accélération	Acelerador	1			
42	991 105 307	NL/GE	Zylinderschraube M5x30	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
42	994 005 307		Zylinderschraube M5x30	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
43	920 205 000		Sechskantmutter M5	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hex.	2			
44	965 551 150		Raststift	Stop pin	Goupille d'arrêt	Perno	1			
45	965 551 160		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	Resorte de presión	1			
46	965 451 750		Knopf für Raststift	Button for stop pin	Bout. pour goupille d'arrêt	Botón p. perno	1			
47	119 117 300		Griffstück kpl.	Grip assy.	Poignée compl.	Mango pistola	1			
48	965 452 270		Kunststoffschlauch (m*)	Plastic tube (m*)	Tuyau plastique (m*)	Tubo plástico (m*)	16			
48	965 452 490		Kunststoffschlauch (m*)	Plastic tube (m*)	Tuyau plastique (m*)	Tubo plástico (m*)	16			



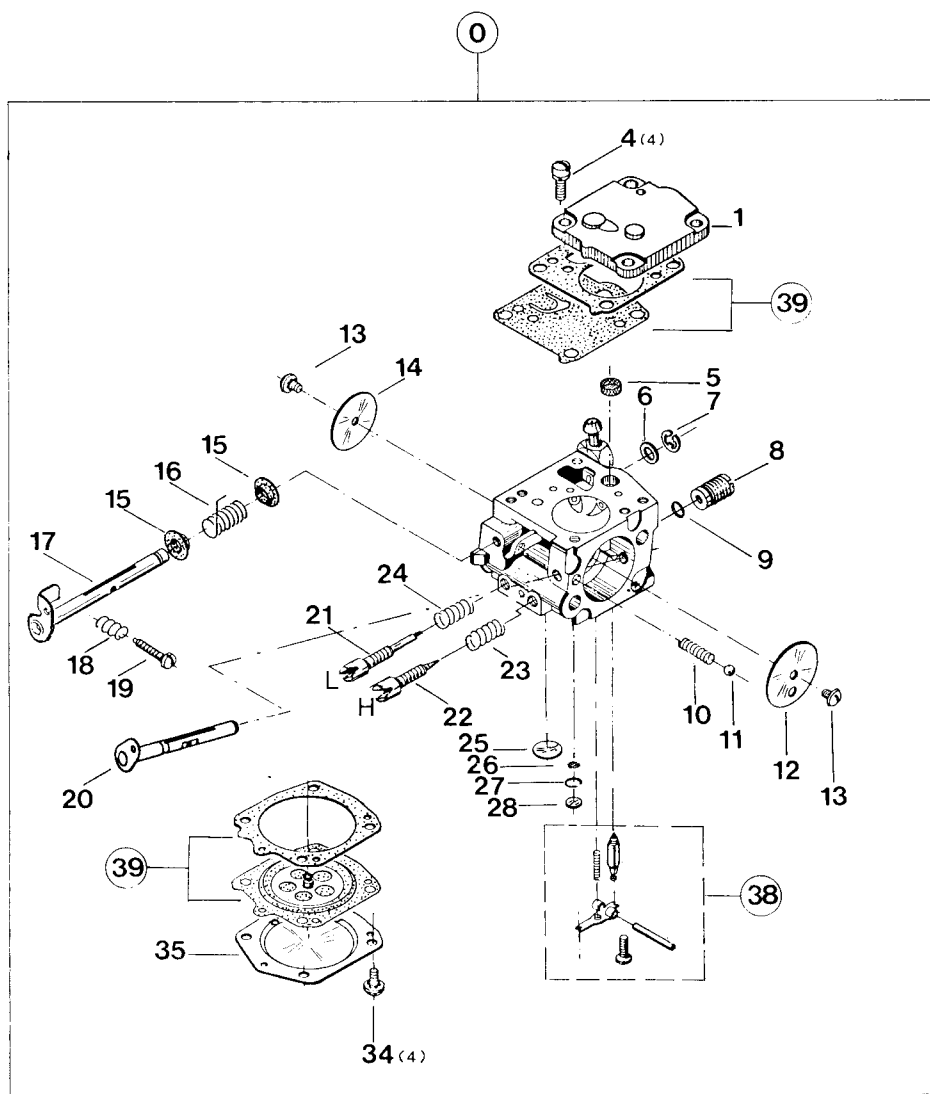
H 4		Ventilatorgehäuse, Anwerfvorrichtung, Magnetzünder Fan housing, starter assy., ignition assy. Carter de ventilateur, dispositif de démarrage, volant magnétique Cárter de ventilador, dispositivo de arranque, encendido magnético					SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.			
1	144 164 010	Korr.	Anwerfseil L=1150 mm Ø4	Starter rope	Câble démarrage	Cordón de arranque	1			
-	985 000 165		Anwerfseil Ø4x100 Meter	Starter rope 100 meter	Câble démarrage 100 metre	Cordón de arranque 100 metro	1150			
2	965 402 470		Anwerfgriff	Starter grip	Poignée de lancement	Tirador de arranque	1			
3	980 113 352		Klebeschild S-D 153	Label	Plaque	Calcomania	1			
4	965 451 490		Verschlußstopfen	Stopper	Bouchon de fermeture	Tope de cierre	1			
5	144 112 031	Korr.	Ventilatorgehäuse	Fan housing	Carter de ventilateur	Cárter de ventilador	1			
6	912 305 252		Linsensenkschr. M5x25	Lens head screw	Vis lentiforme	Tornillo lenticul	4			
7	900 004 363		Ausgleichsch. 15/74,5x0,5	Spacer	Rondelle compensateur	Arandela	1			
8	144 163 010		Rückholfeder	Rewind spring	Ressort de rappel	Resorte retención	1			
9	166 162 010		Seiltrommel	Cable drum	Tambour de câble	Tambor para cordón	1			
10	929 314 100		Sicherungsring 14x1	Snap ring	Circlip	Anillo seguridad	1			
11	113 166 030		Druckring	Pressure ring	Bague de pression	Anillo de presión	1			
12	113 166 071		Anwerfklinke	Starter ratchet	Cliquet	Trinquette arranque	2			
13	930 105 060		Sicherungsscheibe 5	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seg.	2			
14	113 166 081		Bremsfeder	Brake spring	Ressort frein	Resorte de freno	2			
15	144 166 031		Anwerfklaue	Starter jaw	Empattement	Agarradera arranque	1			
16	991 205 105		Zylinderschraube M5x10	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	3			
17	144 165 012		Ventilator	Fan	Ventilateur	Ventilador	1			
18	920 308 024		Korr.	Sechskantmutter M8	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hex.	1		
19	928 308 001	Federscheibe 8x17		Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elást.	1			
20	144 141 101	Polrad, electronic		Flywheel	Roue polaire	Volante encend.	el. 1			
21	991 104 159	Zyl.schraube M4x15		Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
22	144 142 100	Ankerplatte, electronic		Magneto plate	Plaque d'induit	Chapa inducido	el. 1			
23	144 140 102	Magnetzünd. kpl., electr.		Ignition ass. compl.	Vol. magnét. compl.	Disp. enc. magn. cpl.	el. 1			
24	965 401 012	Gummitülle		Rubber bushing	Gaine caoutchouc	Boquilla de caucho	1			
25	970 310 200	Zündleitung (m*)		Ignition cable (m*)	Câble d'allumage (m*)	Cable encend. (m*)	220			
26	965 402 150	Gummischutzhülle		Protection cap	Capuchon	Caperuzo de goma	1			
27	152 140 000	NL/GE S18/85		Magnetzünder, kpl.	Ignition assy.	Volant magnétique, cpl.	Dispos. encend. magn. cpl.	1		
28	144 141 010		Nocken	Cam	Came	Leva	1			
29	931 013 010		Federscheibe spezial	Special spring washer	Rondelle à ressort special	Arandela elást. esp.	1			
30	144 146 010		Kontaktschutzkappe	Contact cover	Protège-contacts	Cubierta contactos	1			
31	144 146 020		Schraube	Screw	Vis	Tornillo	2			
32	144 142 000		Ankerplatte	Magneto plate	Plaque d'induit	Chapa inducido	1			
34	901 504 082		Zylinderschraube M4x8	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	1			
35	926 204 000		Federscheibe 4	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elást.	1			
36	144 146 000		Kontaktsatz	Contact set	Jeu de contacts	Juego de contactos	1			
37	144 143 010		Kondensator	Condenser	Condensateur	Condensador	1			
38	926 103 001		Federring 3	Spring ring	Bague à ressort	Anillo elást.	1			
39	920 203 000		Sechskantmutter M3	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hex.	1			
40	144 147 010		Kurzschlußkabel	Short-circuit cable	Câble court-circuit	Cable corto-circ.	1			
41	144 145 000		Schmierfilz	Lubricating wick	Feutre de graissage	Mecha de engrase	1			
42	905 304 184		Sperrzahnschraube	Screw	Vis	Tornillo	2			
43	144 143 000		Zündanker	Ignition coil	Bobine d'allumage	Bobina encend.	1			
44	965 603 014		Zündkerze	Spark plug	Bougie	Bujía	1			
45	957 604 240		Zündkerzenstecker kpl.	Spark plug cap cpl.	Fiche de bougie cpl.	Tapa bujía cpl.	1			
46	965 604 230		Feder	Spring	Ressort	Muelle	1			
47	928 405 000		Spannscheibe	Disk	Disque	Arandela	1			
48	929 114 100		Sicherungsring 14x1	Snap ring	Circlip	Anillo seg.	1			
49	900 003 050		Filzring 17/27x5	Felt washer	Bague feutre	Anillo	1			



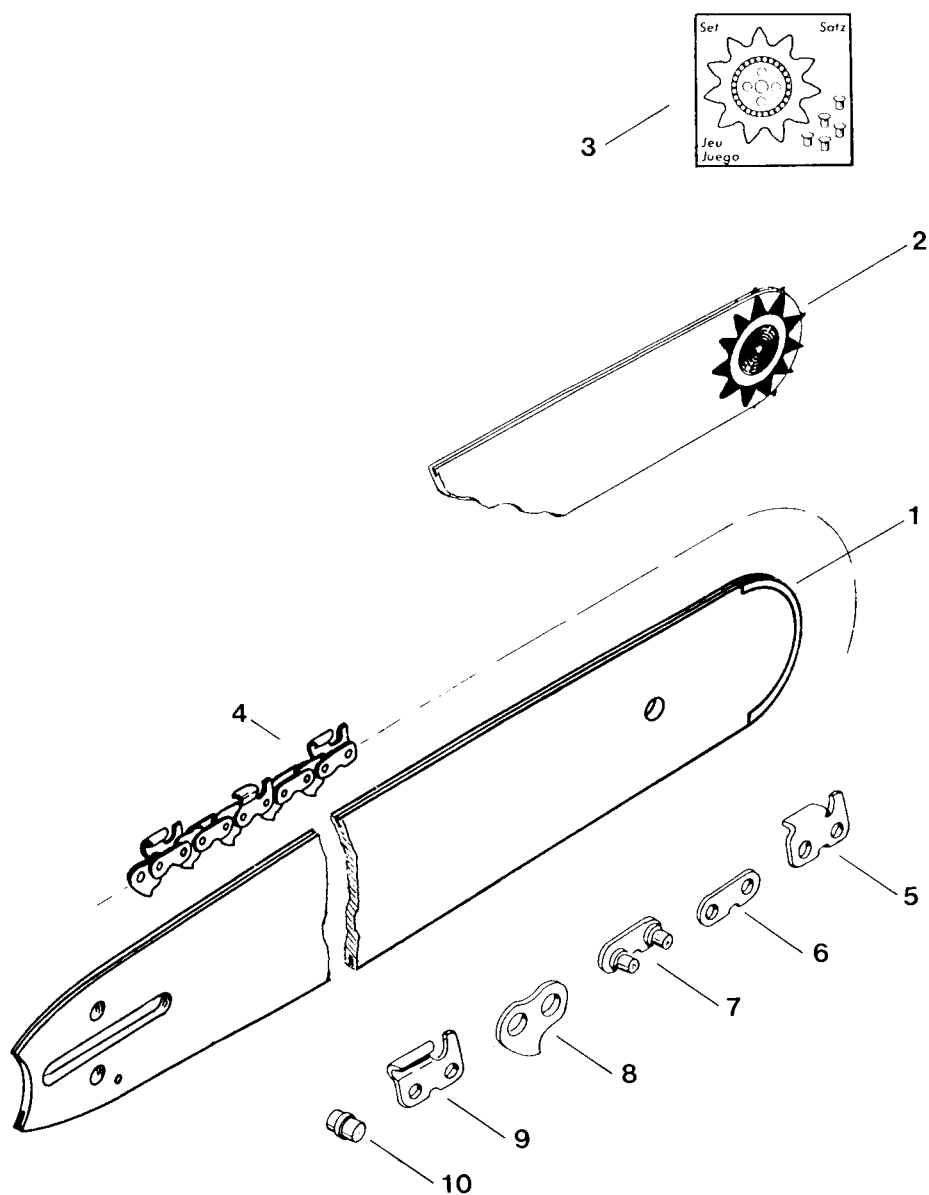
H 5		Ölpumpe, Kettenbremse, Kupplung, Kettenradschutz Oil pump, chain brake, clutch, sprocket guard Pompe à huile, frein de chaîne, embrayage, protége-pignon Bomba de aceite, freno de cadena, embrague, protector de piñón					SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.			
0	152 245 330	S 8/84	Ölpumpe kpl. m. Schnecke	Oil pump cpl. with worm	Pompe à huile compl.	Bomba de aceite cpl.	1			
1	957 245 310		Rep. Satz Ölpumpe	Repair kit/oil pump	Jeu de réparat./pompe	Juego repuest. bomba ac.	1			
2	963 204 015		O-Ring 4x1,5	Packing ring	Bague-joint	Anillo de guarnición	1			
6	133 245 030		Schnecke + Kolben, Satz	Worm + piston assy.	Vis sans fin + piston, jeu	Torn. sin fin + pist., juego	1			
8	962 900 039		Radialdichtring 17/23x3	Radial ring	Joint radiale	Anillo radial	1			
9	965 452 370		Saugleitung 4/7 (m*)	Suction oil line (m*)	Conduite d'aspiration (m*)	Conducto asp. (m*)	85			
11	965 400 044	GE	Gummiring 3,2/8x2,5	Rubber ring	Bague joint	Anillo goma	1			
15	990 005 124		Zylinderschr. M5x12	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
16	119 213 120		Zugfeder	Tension spring	Ressort	Muelle	1			
17	927 306 000		Sicherungsscheibe 6	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seg.	1			
18	152 213 031		Bremsband mit Hebel	Brake spring with lever	Ress. de frein avec lev.	Cinta de freno con pal.	1			
19	936 150 150		Kerbnagel 5x15	Dowel pin	Clou cannele	Espiga entallada	1			
20	907 204 162		Schneideschr. M4x16	Thread forming screw	Vis taraudeuse	Tornillo rosc.	1			
21	010 213 030		Handschutz mit Aufkleber	Hand guard with label	Protège-main avec plaque	Protect. de mano c. calco.	1			
22	991 105 105		Zylinderschr. M5x10	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
22	991 105 107		Zylinderschr. M5x10	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
23	900 006 065	NL/GE	Paßscheibe 8/14x1	Disk	Disque	Arandela	1			
24	152 213 011		Ausrückhebel	Disengaging lever	Levier de tension	Pasador de tensión	1			
25	931 013 030		Federscheibe spez. 13x0,3	Special spring washer	Rondelle à ressort special	Arandela elást. esp.	1			
26	119 213 330		Ansatzschraube M8	Shoulder bolt	Vis d'arrêt	Tornillo de tope	1			
27	(144 181 050)		Fliehwicht	Clutch shoe	Masselotte	Peso centrifuga	4			
27a	166 181 011		Fliehwicht	Clutch shoe	Masselotte	Peso centrifuga	4			
28	(144 182 040)		Kupplungs-nabe	Clutch hub	Moyeu d'embrayage	Cubo	1			
28a	152 182 060		Kupplungs-nabe	Clutch hub	Moyeu d'embrayage	Cubo	1			
29	144 184 040		Zugfeder	Clutch spring	Ressort d'embrayage	Muelle	1			
29a	166 184 011		Zugfeder	Clutch spring	Ressort d'embrayage	Muelle	1			
30	152 182 050	S 3/86	Führungsscheibe 12/74 Ø	Guide disk	Disque de guidage	Disco	1			
30a	152 182 070		Führungsscheibe	Guide disk	Disque de guidage	Disco	1			
31	962 200 004		Innenring für Nadellager	Inner ring	Bague intérieure	Anillo interior	1			
32	962 210 021		Nadelkäfig 15/18x17	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas	1			
33	152 223 010		Kupplungsstr./Kettenr. z = 7	Cl. drum/sprock. t = .404"	Tambour avec pignon	Tambor/piñón	1			
34	122 224 010		Anlaufscheibe	Stop disk	Disque d'arrêt	Disco de tope	1			
35	920 210 050		Sechskantm. M10x1 lks.	Hexagonal nut M10 left	Ecrou hexag. M10 gauche	Tuerca hex., izquierda	1			
36	152 180 000		Kupplung kpl.	Clutch assy.	Embrayage cpl.	Embrague cpl.	1			
37	144 250 010		Zackenleiste	Spike bar	Barre dentée	Barra dentada	1			
38	922 606 000		Sechskantmutter M6	Hexagonal stop nut	Ecrou hexagonal freiné	Tuerca hex. de tope	2			
39	900 206 122		Sechskantschr. M6x12	Hexagonal screw	Vis hexagonale	Tornillo hex.	2			
40	923 210 002		Sechskantm. mit Bd. M10	Hex.nut with shoulder	Ecrou hexagonal	Tuerca hex.	2			
41	144 213 010		Kettenradschutz	Sprocket guard	Protège-pignon	Protector de piñón	1			
42	980 113 379		Klebeschild	Label	Plaque	Calcomania	1			
43	965 451 431		Schutzplatte	Safety plate	Tôle de protection	Chapa prot.	1			
44	936 130 100		Kerbnagel 3x10	Dowel pin	Clou cannele	Espiga entallada	2			
45	144 111 040		Führungsblech, außen	Guide plate, outside	Tôle de guidage, extér.	Chapa de guía, ext.	1			
				Special equipment for USA						
39	900 206 162		Hexagonal screw				2			
46	144 250 030		Special spike bar				1			
47	152 223 100		Cl. drum with notch hub				1			
48	133 224 010		Rim sprocket .404"				1			
49	133 224 020		Stop disk				1			



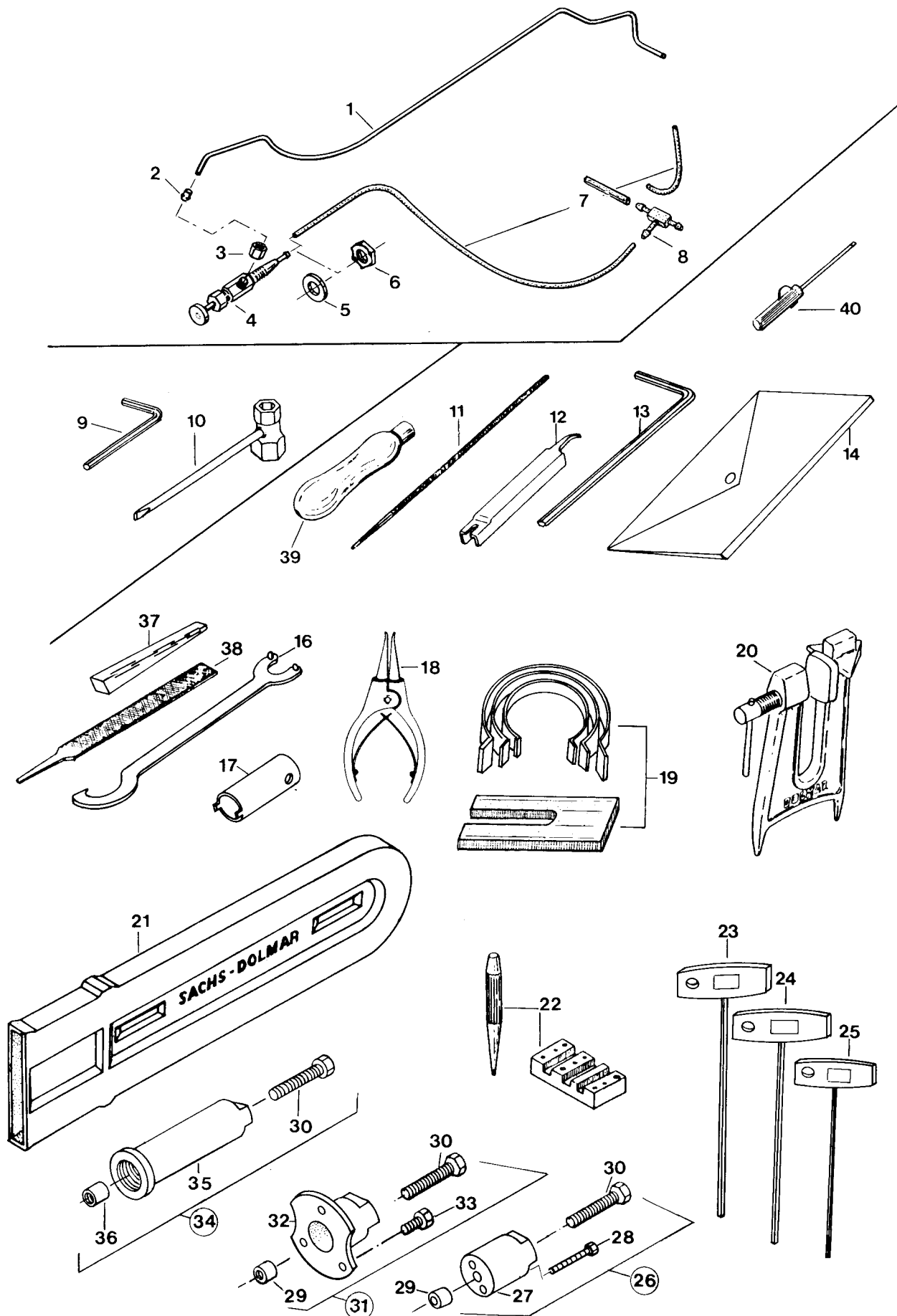
H 6		Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugteile, Auspuff Hood, air filter, intake connecting pieces, muffler Capot protecteur, filtre à air, pièces de conduite d'aspiration, pot d'échappement Cubierta protectora, filtro de aire, piezas sistema aspiración, silencioso					SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.			
1	144 118 111	GE	Abdeckhaube	Hood	Capot protecteur	Cubierta protectora	1			
3	122 118 170		Zyl.schr. M5x25x10	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
4	144 173 181		Zylinderschraube	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
4	144 173 182		Zylinderschraube	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
5	926 205 000		Federscheibe 5	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elást.	2			
6	144 173 150		Luftfilter-Oberteil	Air filter upper part	Filtre partie superieure	Filtro aire parte sup.	1			
7	144 173 140		Luftfilter-Unterteil	Air filter lower part	Filtre partie inferieure	Filtro aire parte inf.	1			
8	144 171 030		Ansaugkrümmer	Connecting sleeve	Manchon de jonction	Manguito de conexión	1			
9	905 105 804		Zylinderschr. M5x80	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
10	926 105 001		Federring 5	Spring ring	Bague à ressort	Anillo elást.	2			
11	924 105 300		Scheibe 5,3	Disk	Disque	Arandela	2			
12	965 402 790		Abdeckplatte	Cover foam plate	Plaque en caoutchouc	Tapa	1			
12	965 402 920	Abdeckplatte für Handölpumpe	Foam plate for manual oil pump	Plaque en caoutchouc pour huileur manuel	Tapa por bomba de mano	1				
13	152 151 000	GE	Vergaser kpl.	Carburettor compl.	Carburateur compl.	Carburador cpl.	1			
14	965 518 030		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	1			
15	905 105 355		Zylinderschraube M5x35	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
16	144 131 051		Zwischenflansch	Intermediate flange	Bride intermédiaire	Brida interm.	1			
17	965 402 800		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	1			
18	965 516 020		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	1			
19	152 118 020		Abdeckhaube	Hood	Capot protecteur	Cubierta protectora	1			
20	990 005 165		Zyl.schraube M5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
21	990 005 405		Zyl.schraube M5x40	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	1			
22	965 551 000		Feder	Spring	Ressort	Muelle	1			
23	915 148 090		Zyl.blechschr. 4,8x9	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
24	965 451 450		Handschutz	Hand guard	Protège-main	Protector de mano	1			
25	934 320 100	Splint 2x10	Cotter	Goupille	Pasador	1				
26	965 401 011	Gummitülle	Rubber bushing	Gaine caoutchouc	Boquilla de caucho	1				
27	144 150 530	Chokerstange	Choke shaft	Levier pour clapet d'air	Palanca válvula aire	1				
31	144 174 001	Auspufftopf	Muffler	Pot d'échappement	Silencioso	1				
32	994 006 606	GE	Zylinderschraube M6x60	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2			
33	990 205 122		Linsenschraube M5x12	Lens head screw	Vis lentiforme	Tornillo lenticular	1			
33	994 005 127		Zylinderschraube M5x12	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	1			
34	965 516 030		Dichtung	Gasket	Joint	Junta	1			
36	928 105 000		Sicherungsscheibe 5	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seg.	2			
			Special equipment for USA							
28	152 174 100			Muffler with spark arrest screen assy.					1	
29	152 174 130			Muffler cover						
30	152 174 110			Spark arrest screen						
35	123 173 040			Prefilter for snow (Set)						



H 7		Vergaserteile Carburettor parts Pièces de carburateur Piezas carburador				SACHS DOLMAR		Typ/Model 153
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.	
0	152 151 000	GE	Vergaser kpl.	Carburettor cpl.	Carburateur cpl.	Carburador cpl.	1	
1	113 150 160		Pumpendeckel	Pump cover	Couvercle de pompe	Tapa de bomba	1	
4	113 150 170		Zylinderschraube	Screw with spring ring	Vis avec bague à ressort	Tornillo cil.	4	
5	152 151 020		Sieb	Screen	Tamis	Tamiz	1	
6	122 151 400		Scheibe	Disk	Disque	Arandela	1	
7	927 304 000		Sicherungsscheibe 4	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seg.	1	
7	100 150 350		Wellensicherung	Shaft clip	Tôle de sécurité	Arandela de seg.	1	
8	122 151 560		Reglerventil (einkleben)	Covernor valve (use glue)	Soupape de réglage (à coller)	Válvula reg. (aglutinar)	1	
9	115 150 560		Dichtring	Washer	Bague-joint	Junta	1	
10	101 150 080		Arretierfeder für Choker	Friction spring for choke	Ressort d'arrêt	Muelle p. válvula aire	1	
11	113 150 380		Arretierkugel	Locking ball	Bille d'arrêt	Bola	1	
12	113 150 261		Chokerklappe	Choke shutter	Clapet d'air	Válvula aire	1	
13	113 150 370		Schraube m. Zahnscheibe	Screw w. tooth lock washer	Vis avec rondelle dentée	Tornillo	2	
14	144 151 320		Drosselklappe	Throttle shutter	Clapet d'étranglement	Válvula reguladora	1	
15	144 151 315		Buchse	Bushing	Douille	Casquillo	2	
16	144 151 310		Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle	1	
17	144 151 301		Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe p. clapet d'étrangl.	Eje válvula reg.	1	
18	113 150 230		Feder	Spring	Ressort	Muelle	1	
19	113 150 240		Leerlauf-Anschlagschr.	Idle stop screw	Vis butée de ralenti	Tornillo de tope ralenti	1	
20	144 151 250		Chokerwelle	Choke shaft	Axe pour clapet d'air	Eje válvula aire	1	
21	122 151 470		Leerlauf-Stellschr. (L)	Idle adjustment screw	Vis de réglage de ralenti	Tornillo regulador (L)	1	
22	122 151 510		Vollgas-Stellschraube (H)	Main adjustment screw	Vis de réglage plein gaz	Tornillo regulador (máx.)	1	
23	101 150 480		Feder (H)	Spring	Ressort	Muelle (H)	1	
24	144 151 480		Feder (L)	Spring	Ressort	Muelle (L)	1	
25	113 150 040		Verschlussscheibe, groß	Cover disk, large	Disque de ferm., grande	Disco de cierre	1	
26	107 150 230		Sieb für Hauptdüse	Screen for main nozzle	Tamis pour gicleur	Tamiz	1	
27	107 150 240		Federring	Spring ring	Bague à ressort	Anillo elást.	1	
28	113 150 030		Verschlussscheibe, klein	Cover disk, small	Disque de ferm., petite	Disco de cierre	1	
34	107 150 330		Schraube m. Zahnscheibe	Screw w. tooth lock washer	Vis a. rondelle dentée	Tornillo	4	
34	001 150 140		Schraube	Screw	Vis	Tornillo	4	
35	113 150 120		Membrandeckel	Diaphragm cover	Couvercle de membrane	Tapa membrana	1	
38	957 150 070		Steuersatz	Set of control pieces	Jeu de pièces de comm.	Juego piezas de mando	1	
39	957 150 100		Membransatz	Set of diaphr./gaskets	Jeu de mebr./joints	Juego menbr./juntas	1	



H 8		Sägeschienen und Sägeketten Guide bars and saws chains Rail-guides et chaînes Rieles guía cadenas sierra					SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.			
1	410 708 430		Panzerschiene 43 cm für .404"/.063"	Solid nose bar 17"	Guide blindé	Guía blindada	1			
1	410 710 430		Panzerschiene 53 cm für .404"/.063"	Solid nose bar 21"	Guide blindé	Guía blindada	1			
1	410 712 430		Panzerschiene 63 cm für .404"/.063"	Solid nose bar 25"	Guide blindé	Guía blindada	1			
1	410 715 430		Panzerschiene 76 cm für .404"/.063"	Solid nose bar 30"	Guide blindé	Guía blindada	1			
1	416 617 430		Panzerschiene 84 cm für .404"/.063"	Solid nose bar 33"	Guide blindé	Guía blindada	1			
1	410 718 440		Panzerschiene 94 cm für .404"/.063"	Solid nose bar 37"	Guide blindé	Guía blindada	1			
2	414 408 040		Sternschiene 43 cm für .404"/.063"	Sprocket nose bar 17"	Guide à étoile	Guía con estrella	1			
2	414 410 040		Sternschiene 53 cm für .404"/.063"	Sprocket nose bar 21"	Guide à étoile	Guía con estrella	1			
3	414 408 660		Umlenkstern (Satz) .404"	Sprocket nose	Étoile	Estrella	1			
4	522 103 061		Sägekette .404", 61 Gl. 43 cm	Saw chain 17"	Chaîne	Cadena	1			
4	522 103 070		Sägekette .404", 70 Gl. 53 cm	Saw chain 21"	Chaîne	Cadena	1			
4	522 103 078		Sägekette .404", 78 Gl. 63 cm	Saw chain 25"	Chaîne	Cadena	1			
4	522 103 092		Sägekette .404", 92 Gl. 76 cm	Saw chain 30"	Chaîne	Cadena	1			
4	522 103 100		Sägekette .404", 100 Gl. 84 cm	Saw chain 33"	Chaîne	Cadena	1			
4	522 103 109		Sägekette .404", 109 Gl. 94 cm	Saw chain 37"	Chaîne	Cadena	1			
5	566 103 100		Hobelzahn rechts	Cutter right-hand	Gouge droite	Diente cepillo der.	1			
6	558 103 000		Außenlasche	Tie strap	Eclisse	Tira ext.	1			
7	558 103 010		Außenlasche mit 2 Nietbolzen	Tie strap with 2 rivets	Eclisse avec 2 rivets	Tira ext. con 2 remaches	1			
8	559 103 000		Innenlasche	Drive link	Maillon entraîneur	Tira int.	1			
9	566 103 200		Hobelzahn links	Cutter left-hand	Gouge gauche	Diente cepillo izq.	1			
10	591 103 036		Nietbolzen	Rivet	Rivet	Remache	1			



H 9		Hand-Ölpumpe (Sonderausführung) Manual oil pump (Special fittings) Pompe à manuelle (Équipement spécial) Bomba de aceite a mano (equipo especial)				SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Benennung	Description	Désignation	Nominación	Anz. Qty. Qté. Cdad.		
1	963 629 040		Druckleitung (Rohr)	Pressure line	Conduite de pression	Cond. de presión (tubo)	1		
2	963 629 010		Schneidering	Stop ring	Bague d'arrêt	Anillo	1		
3	963 629 020		Überwurfmutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca	1		
4	963 904 000		Hand-Ölpumpe	Manual oil pump	Pompe à huile manuelle	Bomba de aceite a mano	1		
5	900 005 069		Distanzring	Distance ring	Bague de distance	Anillo separador	1		
6	965 605 120		Befestigungsmutter	Fastening nut	Ecrou de fixation	Tuerca de ajuste	1		
7	965 452 431		Ölleitung (m*)	Oil line (m*)	Conduite d'huile (m*)	Conducto aceite (m*)	3		
8	963 629 030		3/5x365+22+50 mm T-Stück	T-joint	Teton en T	Manguito-T	1		
Werkzeug und Zubehör (im Lieferumfang) Tools and Accessories (included in delivery) Outils et Accessoires (inclus dans la livraison) Herramientas y accesorios (incluidos en entrega)									
9	940 805 000		Stiftschlüssel für M6	Allen key	Clé allen	Llave hexagonal	1		
9	940 804 000		Stiftschlüssel für M5	Allen key	Clé allen	Llave hexagonal	1		
10	941 719 171		Kombischlüssel	Universal wrench	Clé combinée	Llave de bujía	1		
-	995 701 500		Betriebsanleitung	Instruction manual	Instructions d'emploi	Instrucc. de manejo	1		
-	995 700 058		Ersatzteilliste	Spare parts list	Liste de pièces détach.	Lista de piezas de rep.	1		
Werkzeug und Zubehör (nicht im Lieferumfang) Tools and Accessories (not included in delivery) Outils et Accessoires (non inclus dans le livraison) Herramientas y accesorios (no incluidos en entrega)									
11	953 003 040		Sägeketten-Rundfeile ø 5,5 mm	Saw chain round file ø 7/32"	Lime ronde pour chaîne	Lima redonda p. cadena	1		
11	953 003 070		Sägeketten-Rundfeile ø 4,8 mm	Saw chain round file ø 3/16"	Lime ronde pour chaîne	Lima redonda p. cadena	1		
12	953 100 063		Kettenmeßlehre für .404"	Chain gauge	Jauge de chaîne	Calibrador cadena	1		
13	944 500 610		6kt-Schlüssel (für Zylinderflansch)	Allen key (for cylinder flange)	Clé allen (pour bride de cylindre)	Llave hex. (por brida de cil.)	1		
14	950 004 000		Plastik-Tasche	Plastic case	Trousse plastique	Bolsa plást.	1		
16	942 400 000		Hakenschlüssel (für Kupplung)	Stopper (for clutch)	Clé stoppeur (pour embrayage)	Llave (por embrague)	1		
17	944 500 600		Spezialschlüssel (für Schwingungsdämpfer)	Spec. wrench (for rubber buffer)	Clé spec. (p. amortisseur)	Llave esp. (por amortiguador)	1		
18	946 101 010		Sicherungsringzange	Snap ring pincers	Pince-circlip	Tenazas	1		
19	944 600 001		Kolbenspannbänder (Satz)	Piston tens. belt (set)	Bande press. p. piston (jeu)	Cintas por pistón (juego)	1		
20	953 007 000		Feilbock	Guide bar clamp	Étau de guide	Sop. guía p. limar	1		
21	952 100 160		Sägek.-Schutzh. f. 43 cm	Chain protection cover	Enveloppe protectrice	Estuche protector	1		
21	952 100 170		Sägeketten-Schutzhülle für 53 + 63 cm	Chain protection cover	Enveloppe protectrice	Estuche protector	1		
22	950 112 031		Entnietwerkzeug	Chain breaker	Deriveteuse	Rompedor cpl.	1		
23	940 905 200		6kt-Schlüssel für M6	Allen key	Clé allen	Llave hex.	1		
24	940 904 200		6kt-Schlüssel für M5	Allen key	Clé allen	Llave hex.	1		
25	940 903 150		6kt-Schlüssel für M4	Allen key	Clé allen	Llave hex.	1		
26	957 421 001		Abziehvorr. kpl., (für Kupplung)	Puller cpl., (for clutch)	Disp. d'arrache cpl. (pour embrayage)	Extractor compl. (por embrague)	1		
27	950 221 020		Zugstück	Transom	Traverse	Extractor	1		
28	905 105 305		Zylinderschraube M5x30	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	2		
29	950 209 020		Schutzbuchse für M10	Protection bushing	Douille de protection	Casquillo prot.	1		
30	950 203 020		Spindel	Spindle	Tige filetée	Husillo	1		
31	957 427 000		Abziehvorr. (für Polrad, kpl.)	Puller (for flywheel, cpl.)	Disp. d'arrach. (pour roue pol., cpl.)	Extractor (por vol. magn., cpl.)	1		
32	950 227 010		Traverse	Transom	Traverse	Extractor	1		
33	990 005 165		Zyl.schraube M5x16	Fillister screw	Vis cylindrique	Tornillo cil.	3		
34	957 434 000		Abzieher + Montagelehre (für Schnecke)	Puller + mounting gauge (for worm)	Dispositif d'arrachage (pour vis sans fin)	Extractor (por tornillo sin fin)	1		
35	950 230 030		Führungsbuchse	Guide bushing	Douille de guidage	Casquillo de guía	1		
36	950 228 010		Schutzkappe für M12	Protection cap	Capuchon de protection	Tapa prot.	1		
37	944 602 000		Kolbenstoppkeil	Piston stop wedge	Cale d'arrêt piston	Cuna p. pistón tope	1		
38	953 003 060		Sägeketten-Flachfeile	Saw chain flat file	Lime plate pour chaîne	Lima plana p. cadena	1		
39	953 004 010		Feilenheft	File handle	Manche de lime	Mango de lima	1		
40	944 340 000		Schraubendreher (für Vergasereinstellung)	Screw driver (for carb. adjust.)	Tournevis (pour réglé de carb.)	Destornillador (por carb. regul.)	1		

H 1		Inhaltsverzeichnis für Ersatzteilliste Index for Spare Parts List Table des matières pour liste de pièces détachées Índice para lista de piezas de repuesto		SACHS DOLMAR		Typ/Model 153	
Doppelseite Double page Page double Pag. doble		Benennung Description Désignation Nominación					
H 2		Kurbelgehäuse, Kurbelwelle, Zylinder, Kolben Crankcase, crankshaft, cylinder, piston Carter-vilebrequin, cylindre, piston Cárter cigüeñal, cilindro, pistón					
H 3		Tankeinheit und Handgriffe Tank assy and handle grips Ensemble de réservoir et poignées Depósito de combustible y mangos					
H 4		Ventilatorgehäuse, Anwerfvorrichtung, Magnetzünder Fan housing, starter assy, ignition assy Carter de ventilateur, dispositif de démarrage, volant magnétique Carter de ventilador, dispositivo de arranque, encendido magnético					
H 5		Ölpumpe, Kettenbremse, Kupplung, Kettenradschutz Oil pump, chain brake, clutch, sprocket guard Pompe à huile, frein de chaîne, embrayage-pignon Bomba de aceite, freno de cadena, embrague, protector de piñon					
H 6		Abdeckhaube, Luftfilter, Ansaugsystemteile, Auspufftopf Hood, air filter, intake system pieces, muffler Capot protecteur, filtre à air, pièces de système d'aspiration, pot d'échappement Cubierta protectora, filtro de aire, piezas sistema aspiración, silencioso					
H 7		Vergaserteile Carburettor parts Pièces de carburateur Piezas de carburador					
H 8		Sägeschienen, Sägeketten Guide bars, saw chains Rail-guides, chaînes Rieles guía, cadenas sierra					
H 9		Hand-Ölpumpe, Werkzeug und Zubehör Manual oil pump, tools and accessories Pompe à huile manuelle, outils et accessoires Bomba de aceite a mano, herramientas e accesorios					
Sonstige Symbole Other symbols Autres symboles Otros símbolos		Änder. Alterat. Modif. Modif.	Erläuterung D	Comment GB	Commentaire F	Légende E	
()		=	Keine Serienausführung, jedoch verwendbar	No standard execution, may be used	Aucune exécut. en série, cependant utilisable	No es de serie, pero sirve	
		S 36/81	Siehe Service-Informat. Nr./Jahr	See Service-Informat. No./Year	Voir Service-Informat. No./Année	Véase inform. servicio, No./año	
		TE	Teil entfällt im Ersatz	Part obsolete – exchange	Pièce supprimée – rempl.	Pieza suprimida – sustituto	
		NL	Nicht mehr lieferbar	No more available	Plus livrable	Agostado	
		5/80	Neues Teil ab: Monat/Jahr	New Part from: month/year	Nouv. pièce à partir de: mois/année	Pieza nueva a partir de: mes/año	
④			Teilgruppe	Group of parts	Ensemble de pièces	Grupo de piezas	
		Korr.	Druckfehler-Berichtigung	Correction of error	Rectification d'erreurs	Fede errata	
		GE	Teil gleichwertig ersetzt	Modified part	Pièce modifiée	Pieza modificada	
		Q	Qualitätsverbesserung	Quality improvement	Amélioration de qualité	Calidad mejorada	
		:	Neues Teil nicht austauschbar	New part not interchangeable	Pièce nouvelle non interchange.	Pieza nueva no intercambiable	
(10 Nm ≙ 1 kpm)			Anzugsdrehmoment für Schrauben	Tightening torque for screws	Couple de serrage pour vis	Par de apriete tornillos	
(m*)			Meterware, Länge siehe Anz. (mm)	Sold by metre, lenght see Qty. (mm)	Au metre, longueur voir Qté. (mm)	Por metro, longit. véase Cdad. (mm)	